

## FICHE TECHNIQUE

# Encanta 400 | 300 | 200 | 100 miniRITE

L'aide auditive Encanta de Bernafon est un appareil miniRITE (MNR) conçu pour les personnes ayant une perte auditive légère à profonde. Elle comprend les technologies Audio LE et Bluetooth® Low Energy et prend en charge la communication mains libres et la diffusion directe depuis une sélection

d'appareils iPhone, iPad, Mac et Android™. Elle est compatible avec le système d'écouteur miniFit Detect, qui inclut quatre niveaux de puissance et est compatible avec divers dômes et embouts sur-mesure.

Écouteur 60



MNR

Écouteur 85



MNR

Écouteur 100



MNR

Écouteur 105



MNR

### Caractéristiques techniques

- Communication mains libres<sup>1</sup>
- Technologie Bluetooth Low Energy
- LE Audio
- NFMI (induction magnétique en champ proche)
- Bouton-poussoir unique
- Écouteurs miniFit Detect
- Indicateur visuel LED
- DEL clignotante
- Charge rapide

### Accessoires

- Application Bernafon
- RC-A (télécommande)
- TV-A (Adaptateur TV)
- SoundClip-A
- Chargeur Bernafon miniRite (MNR)

Pour plus d'informations sur la compatibilité, veuillez consulter [www.bernafon.com/compatibility](http://www.bernafon.com/compatibility)

**Conditions de fonctionnement et de charge**  
Température : +5 °C à +40 °C (41 °F à 104 °F)  
Humidité relative : 5 % à 93 % sans condensation  
Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa

**Conditions de transport et de stockage**  
La température et l'humidité ne doivent pas dépasser les limites mentionnées pendant des périodes prolongées lors du transport et du stockage.

**Transport**  
Température : -20 °C à +60 °C (-4 °F à 140 °F)  
Humidité relative : 5 % à 93 % sans condensation  
Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa

**Stockage**  
Température : -20 °C à +30 °C (-4 °F à 86 °F)  
Humidité relative : 5 % à 93 % sans condensation  
Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa

1) La communication mains libres est disponible sur certains appareils

**AVERTISSEMENT** : Aucune modification de cet équipement n'est autorisée.

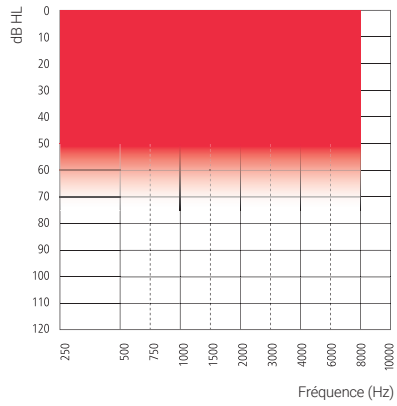
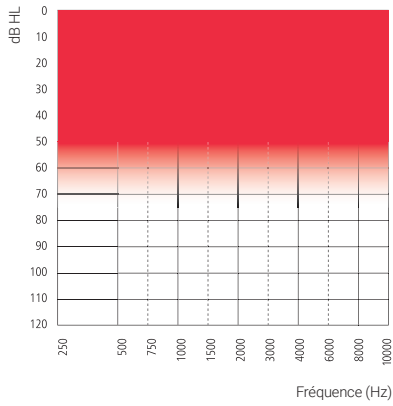
Apple, le logo Apple, iPhone, iPad, Mac et le logo Mac sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. L'utilisation du badge Made for Apple indique qu'un accessoire électronique a été élaboré spécifiquement pour se connecter au(x) produit(s) Apple identifié(s) dans le badge, et que le développeur a certifié qu'il respecte les standards de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité avec les normes législatives ou de sécurité.



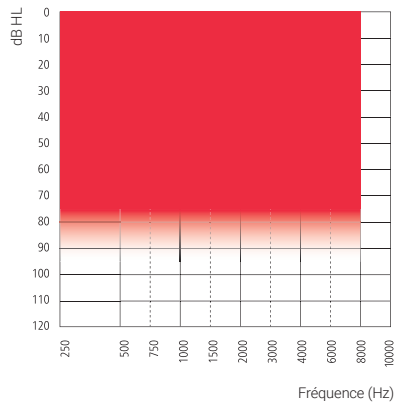
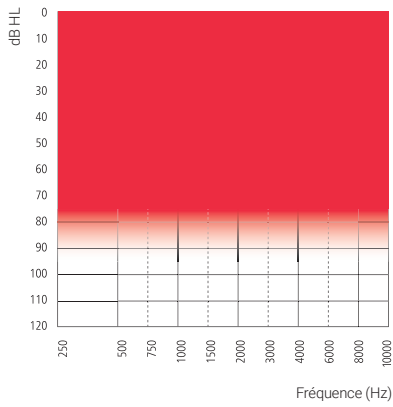
# Zones d'adaptation

Bernafon Encanta 400

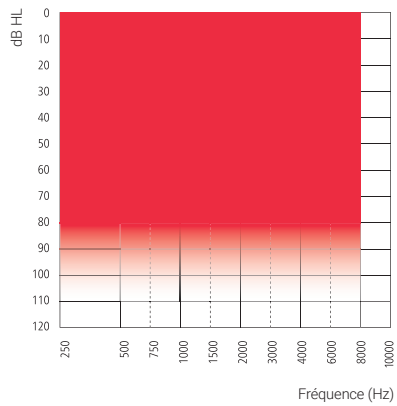
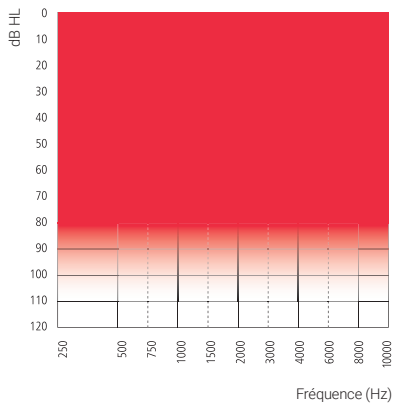
Bernafon Encanta 300 | 200 | 100



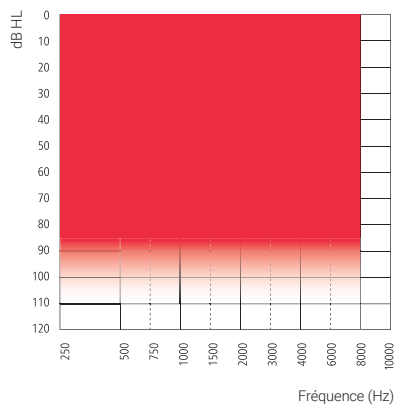
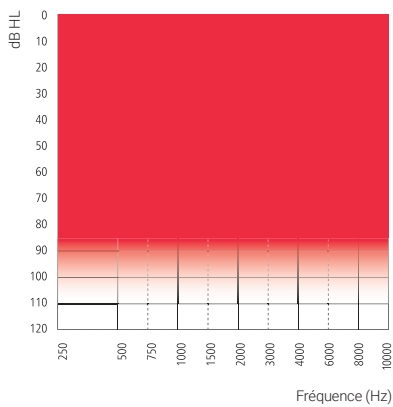
60



85



100



105

# Présentation des fonctionnalités

	Encanta 400	Encanta 300	Encanta 200	Encanta 100
<b>Smart Sound Processing</b>				
Smart Amplification	•	•	•	•
Bande passante de fréquence	10 kHz	8 kHz	8 kHz	8 kHz
Smart Noise Management	•	•	•	•
Smart Noise Reduction	5 options	4 options	3 options	2 options
Préférence en matière de directivité	4 options	4 options	4 options	3 options
Smart Directionality States	3 options	2 options	-	-
Omni Preference	2 options	2 options	-	-
Smart Sensor	•	•	-	-
Speech and Noise Balancer	•	•	-	-
Balance de la parole	3 options	2 options	•	•
Équilibreur de bruit	4 options	2 options	-	-
Smart Feedback Canceller	•	•	•	•
Protecteur de bruit de vent/contact	•	•	•	•
<b>Audibilité et confort</b>				
Renforcement des basses fréquences	•	•	•	•
Composition fréquentielle	•	•	•	•
Gestionnaire de bruit Binaural	•	•	•	-
Réduction des bruits impulsionnels	6 options	5 options	4 options	2 options
Dynamic Range Extender	•	•	-	-
Gestionnaire de bruits faibles	•	•	•	•
<b>Options de directivité</b>				
Directivité intelligente	•	•	•	-
Directivité adaptative complète	•	•	•	•
Directivité fixe	•	•	•	•
Omni fixe	•	•	•	•
Omni directionnel	•	•	-	-
Effet du pavillon	•	•	-	-
<b>Individualisation</b>				
Personnalisation	•	•	•	•
Bandes d'adaptation	24	20	18	14
Options de programme / mémoires	13/4	11/4	11/4	9/4
Music Experience	•	•	•	•
Coordination binaurale: VC, changement de programme	•	•	•	•
Gestionnaire d'adaptation automatique	•	•	•	•
Transition	4 options	3 options	2 options	1 option
Data Logging	•	•	•	•
Conversation Data	•	•	•	•
Indicateurs vocaux	•	•	•	•
Contrôle tactile	•	•	•	-
Tinnitus SoundSupport (Fonction Acouphènes)	•	•	•	•
CROS compatibilité	•	•	•	•

# Encanta 400 miniRITE

Mesuré selon les normes IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV et IEC 60318-4:2010

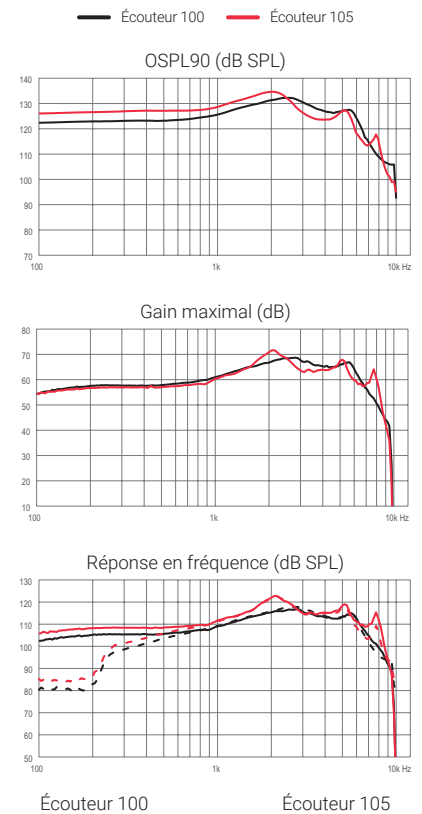
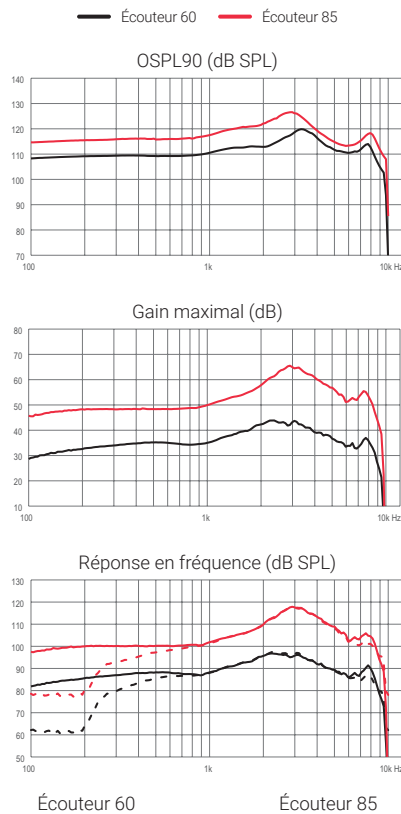


## Informations techniques:

Le mode omnidirectionnel est utilisé sauf indication contraire.

**Écouteur 60 / 100**  
 ——— Entrée acoustique : 60 dB SPL  
 - - - Entrée magnétique : 31.6 mA/m

**Écouteur 85 / 105**  
 ——— Entrée acoustique : 60 dB SPL  
 - - - Entrée magnétique : 31.6 mA/m



	Écouteur 60	Écouteur 85	Écouteur 100	Écouteur 105
OSPL90, Pic (dB SPL)	120	127	132	135
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	113	121	130	133
OSPL90, HFA (dB SPL)	113	121	129	131
Gain maximal, Pic (dB)	44	66	69	72
Gain maximal, 1600 Hz (dB) <sup>1</sup>	40	54	65	65
Gain maximal, HFA (dB)	39	56	65	65
Gain de référence (dB)	33	46	54	57
Plage de fréquences (Hz)	<100-9400	<100-9400	<100-8800	<100-8800
Sortie de la bobine d'induction, Champ 1 mA/m (1600 Hz) (dB SPL)	71	85	97	97
Sortie de la bobine d'induction, Champ 10 mA/m (1600 Hz) (dB SPL)	91	105	117	117
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL), 500 Hz (%)	<2	<2	<2	<2
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL), 800 Hz (%)	<2	<2	<3	<3
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL), 1600 Hz (%)	<3	<3	<2	<3
Niveau de bruit d'entrée équivalent, Omni (dB SPL)	17	22	16	17
Niveau de bruit d'entrée équivalent, Dir (dB SPL)	27	30	26	27
Pile	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion
Autonomie estimée, calculée en heures <sup>2</sup>	24	24	24	24

1) Mesurée avec un réglage de gain de l'aide auditive paramétrée sur sa position maximale moins 20dB et avec un niveau d'entrée à 70dB SPL. Ceci permet par exemple d'obtenir une réponse de gain max égale à la réponse de gain max de la norme IEC 60118-0 + A1: 1994 mais sans influence du Larsen.

2) Le temps de fonctionnement estimé de la pile rechargeable dépend du mode d'utilisation, de l'ensemble des fonctionnalités actives, de la perte auditive, de l'environnement sonore, de l'âge de la pile et de l'utilisation d'accessoires sans fil.

# Encanta 400 miniRITE

# Coupleur 2CC

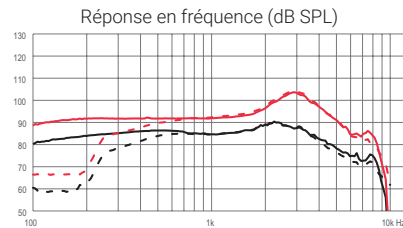
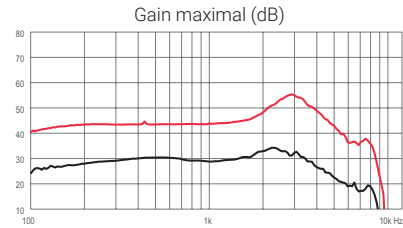
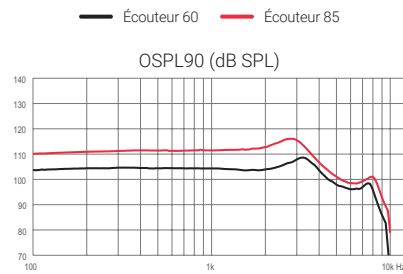
Mesuré selon les normes ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 et IEC 60318-5:2006



## Informations techniques:

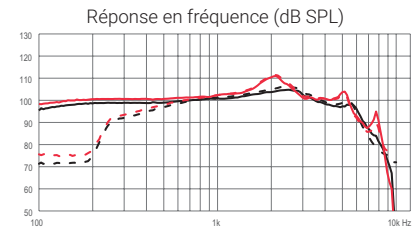
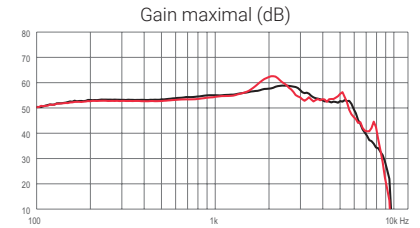
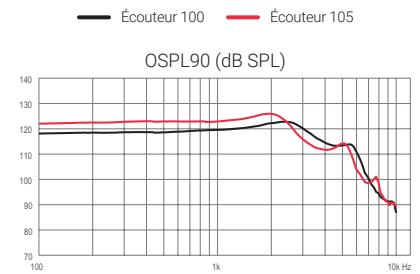
Le mode omnidirectionnel est utilisé sauf indication contraire.

- Écouteur 60 / 100**  
 ——— Entrée acoustique : 60 dB SPL  
 - - - Entrée magnétique : 31.6 mA/m
- Écouteur 85 / 105**  
 ——— Entrée acoustique : 60 dB SPL  
 - - - Entrée magnétique : 31.6 mA/m



Écouteur 60

Écouteur 85



Écouteur 100

Écouteur 105

	Écouteur 60	Écouteur 85	Écouteur 100	Écouteur 105
OSPL90, Pic (dB SPL)	109	116	123	126
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	104	112	121	125
OSPL90, HFA (dB SPL)	105	113	121	123
Gain maximal, Pic (dB)	34	55	59	63
Gain maximal, 1600 Hz (dB) <sup>1</sup>	31	45	57	57
Gain maximal, HFA (dB)	31	47	57	57
Gain de référence (dB)	27	36	43	45
Plage de fréquences (Hz)	<100-8400	<100-8500	<100-7100	<100-8200
Sortie de la bobine d'induction, Champ de 1 mA/m (1000 Hz) (dB SPL)	60	75	86	86
Sortie de la bobine d'induction, HFA-SPLITS G/D (dB SPL)	87	96	103	105
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL), 500 Hz (%)	<2	<2	<2	<2
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL), 800 Hz (%)	<2	<2	<2	<2
Distorsion harmonique totale (Entrée 65 dB SPL), 1600 Hz (%)	<2	<2	<2	<2
Niveau de bruit d'entrée équivalent, Omni (dB SPL)	18	19	16	17
Niveau de bruit d'entrée équivalent, Dir (dB SPL)	30	30	29	29
Pile	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion
Autonomie estimée, calculée en heures <sup>2</sup>	24	24	24	24

1) Mesurée avec un réglage de gain de l'aide auditive paramétrée sur sa position maximale moins 20dB et avec un niveau d'entrée à 70dB SPL. Ceci permet par exemple d'obtenir une réponse de gain max égale à la réponse de gain max de la norme IEC 60118-0 + A1: 1994 mais sans influence du Larsen.

2) Le temps de fonctionnement estimé de la pile rechargeable dépend du mode d'utilisation, de l'ensemble des fonctionnalités actives, de la perte auditive, de l'environnement sonore, de l'âge de la pile et de l'utilisation d'accessoires sans fil.

# Encanta 300 | 200 | 100 miniRITE

# Simulateur d'oreille

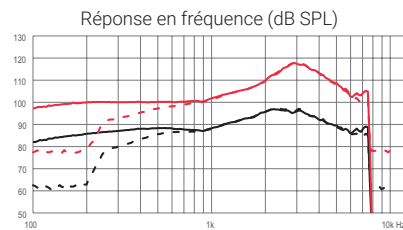
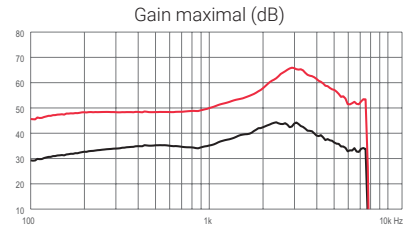
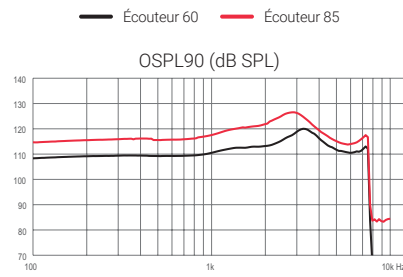
Mesuré selon les normes IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV et IEC 60318-4:2010



## Informations techniques:

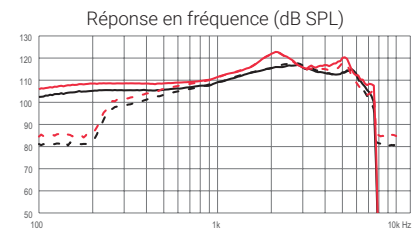
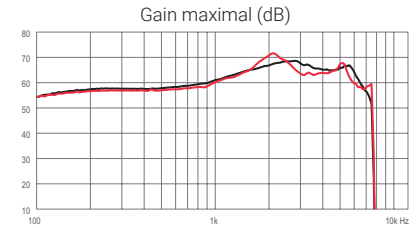
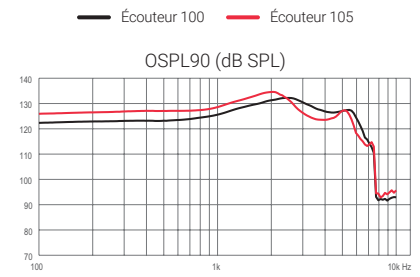
Le mode omnidirectionnel est utilisé sauf indication contraire.

- Écouteur 60 / 100
- Entrée acoustique : 60 dB SPL
- - - Entrée magnétique : 31.6 mA/m
- Écouteur 85 / 105
- Entrée acoustique : 60 dB SPL
- - - Entrée magnétique : 31.6 mA/m



Écouteur 60

Écouteur 85



Écouteur 100

Écouteur 105

OSPL90, Pic (dB SPL)	120	127	132	135
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	113	121	130	133
OSPL90, HFA (dB SPL)	113	121	129	131
Gain maximal, Pic (dB)	44	66	69	72
Gain maximal, 1600 Hz (dB) <sup>1</sup>	40	54	65	65
Gain maximal, HFA (dB)	39	56	65	65
Gain de référence (dB)	33	46	54	57
Plage de fréquences (Hz)	<100-7500	<100-7500	<100-7500	<100-7500
Sortie de la bobine d'induction, Champ 1 mA/m (1600 Hz) (dB SPL)	71	85	97	97
Sortie de la bobine d'induction, Champ 10 mA/m (1600 Hz) (dB SPL)	91	105	117	117
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL), 500 Hz (%)	<2	<2	<2	<2
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL), 800 Hz (%)	<2	<2	<3	<3
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL), 1600 Hz (%)	<3	<3	<2	<3
Niveau de bruit d'entrée équivalent, Omni (dB SPL)	17	22	16	17
Niveau de bruit d'entrée équivalent, Dir (dB SPL)	27	30	26	27
Pile	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion
Autonomie estimée, calculée en heures <sup>2</sup>	24	24	24	24

1) Mesurée avec un réglage de gain de l'aide auditive paramétrée sur sa position maximale moins 20dB et avec un niveau d'entrée à 70dB SPL. Ceci permet par exemple d'obtenir une réponse de gain max égale à la réponse de gain max de la norme IEC 60118-0 + A1: 1994 mais sans influence du Larsen.

2) Le temps de fonctionnement estimé de la pile rechargeable dépend du mode d'utilisation, de l'ensemble des fonctionnalités actives, de la perte auditive, de l'environnement sonore, de l'âge de la pile et de l'utilisation d'accessoires sans fil.

# Encanta 300 | 200 | 100 miniRITE

# Coupleur 2CC

Mesuré selon les normes ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 et IEC 60318-5:2006

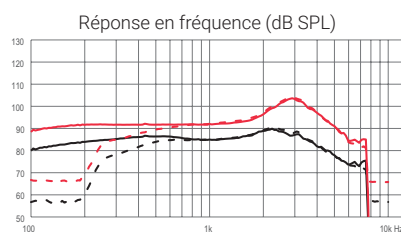
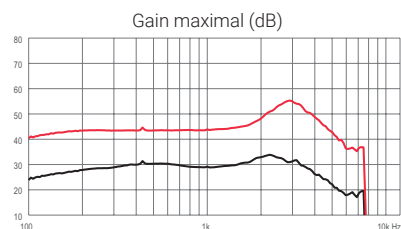
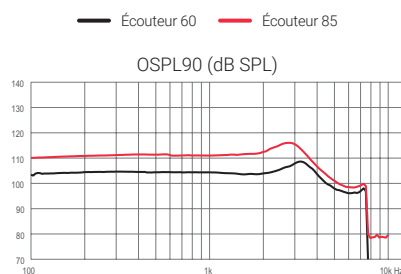


## Informations techniques:

Le mode omnidirectionnel est utilisé sauf indication contraire.

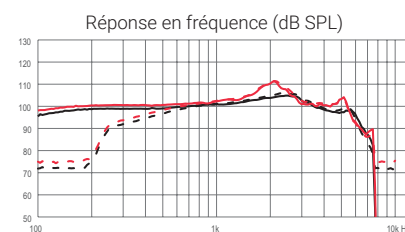
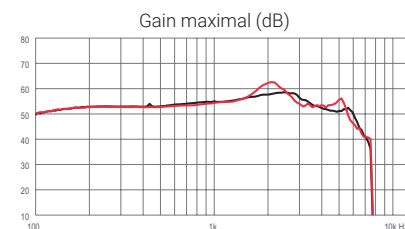
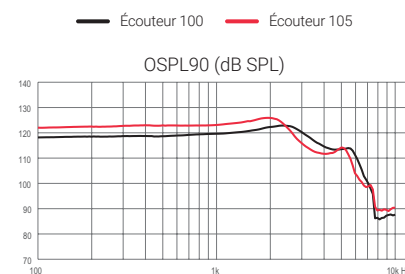
**Écouteur 60/ 100**  
 ——— Entrée acoustique : 60 dB SPL  
 - - - Entrée magnétique : 31.6 mA/m

**Écouteur 85 / 105**  
 ——— Entrée acoustique : 60 dB SPL  
 - - - Entrée magnétique : 31.6 mA/m



Écouteur 60

Écouteur 85



Écouteur 100

Écouteur 105


OSPL90, Pic (dB SPL)	109	116	123	126
OSPL90, 1600 Hz (dB SPL)	104	112	121	125
OSPL90, HFA (dB SPL)	105	113	121	123
Gain maximal, Pic (dB)	34	55	59	63
Gain maximal, 1600 Hz (dB) <sup>1</sup>	31	45	57	57
Gain maximal, HFA (dB)	31	47	57	57
Gain de référence (dB)	27	36	43	45
Plage de fréquences (Hz)	<100-7500	<100-7500	<100-7100	<100-7500
Sortie de la bobine d'induction, Champ de 1 mA/m (1000 Hz) (dB SPL)	60	75	86	86
Sortie de la bobine d'induction, HFA-SPLITS G/D (dB SPL)	87	96	103	105
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL), 500 Hz (%)	<2	<2	<2	<2
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL), 800 Hz (%)	<2	<2	<2	<2
Distorsion harmonique totale (Entrée 65 dB SPL), 1600 Hz (%)	<2	<2	<2	<2
Niveau de bruit d'entrée équivalent, Omni (dB SPL)	18	19	16	17
Niveau de bruit d'entrée équivalent, Dir (dB SPL)	30	30	29	29
Pile	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion	Lithium-ion
Autonomie estimée, calculée en heures <sup>2</sup>	24	24	24	24

<sup>1</sup>) Mesurée avec un réglage de gain de l'aide auditive paramétrée sur sa position maximale moins 20dB et avec un niveau d'entrée à 70dB SPL. Ceci permet par exemple d'obtenir une réponse de gain max égale à la réponse de gain max de la norme IEC 60118-0 + A1: 1994 mais sans influence du Larsen.

<sup>2</sup>) Le temps de fonctionnement estimé de la pile rechargeable dépend du mode d'utilisation, de l'ensemble des fonctionnalités actives, de la perte auditive, de l'environnement sonore, de l'âge de la pile et de l'utilisation d'accessoires sans fil.

**Fabricant :**  
SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Denmark

**Importé et Distribué par :**  
Audmet Canada Ltd  
1600 - 4950 Yonge St  
Toronto, ON M2N 6K1  
fr.bernafon.ca

 SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Denmark

[www.fr.bernafon.ca](http://www.fr.bernafon.ca)

Bernafon is part of the Demant Group.

